

**Please read and save these instructions.** Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and other by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result serious or fatal injury and/or property damage! Retain instructions for future reference.

# Dayton® Drum Truck

## Description

**29PH14:** Dayton Drum Trucks are used to load, unload, and transport, 55 and 85-gallon, polyethylene, steel, and fiber drums on and off pallets. A spring-loaded clamp securely holds any rimmed drum. This truck features swivel steering wheels for easy positioning and precision roller bearing load wheels for maximum stability. The legs adjust for different pallet sizes.

**29PH15:** Dayton Drum Truck easily glides over a pallet to quickly load or unload 55 and 85 gallon drums. This truck uses a locking jaw 'grabber' that can secure a drum from the middle of a standard pallet or the corner of a containment skid. This truck is also used to transport drums. This unit features two polyurethane wheels and two polyurethane casters for easy maneuvering.



29PH15

29PH14

## Unpacking

After unpacking the unit, carefully inspect for any damage that may have occurred during transit. Check for loose, missing, or damaged parts. Shipping damage claims must be filed with the carrier.

## General Safety Information

1. Never overload this truck beyond its rated capacity.
2. Do not keep a drum loaded when not in use for transporting.

3. When transporting drum, make sure to keep minimum safe distance between the drum bottom and the floor. Do not operate while the drum is in the highest position or higher than needed.
4. Follow all applicable safety rules.
5. Improperly secured drums can slip out of Drum Truck causing injury or damage.
6. Do not lower the drum too quickly. Damage to the drum truck may result due to excessive impact with floor.
7. Do not operate a damaged or malfunctioning unit, or a unit with missing parts.
8. Do not remove or obscure warning labels.

## Specifications

Model	Load Capacity (lbs)	Drum (gallon)	Overall Length (Inch)	Overall Width (Inch)	Overall Height (Inch)	Max. Lift (Inch)
29PH14	880	55/85	39/44	32/58	71	42
29PH15	1000	55/85	35	45	49	20

## OPERATION

### Loading

1. Push the truck forward aligning the jaw to the drum. Be sure that the drum top chime is between the upper jaw and the lower jaw.
2. Approach the drum until the lower jaw touches the drum, continue moving forward until the bottom drum support contacts the drum base.

E  
N  
G  
L  
I  
S  
H

E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

F  
R  
A  
N  
C  
A  
I  
S

# Dayton<sup>®</sup> Drum Truck

E  
N  
G  
L  
I  
S  
H

3. Apply wheel brake. Pump the foot pedal to slowly raise the clamping jaw assembly until the upper jaw engages the drum top chime.
4. Continue to pump the foot pedal to lift the drum.

## Transport drum

Release the brake after raising the drum to transport the drum.

**Notice:** To ensure safe operation it is recommended to perform drum transport only when the load is in the lowest safe position.

## Maintenance

It is necessary to change oil after the first 20 hours of use and then every 300 hours.

Temperature	Hydraulic Oil
-5°C ~ +45°C	L-HM68 (be equal to ISOVG68)
-15°C ~ -5°C	L-HM46 (be equal to ISOVG46)

## Unloading

After moving the drum to the destination, slowly release the valve lever until drum is standing securely on the ground or pallet. The upper jaw will then release the drum. Once drum is completely unloaded, lock the release valve lever.

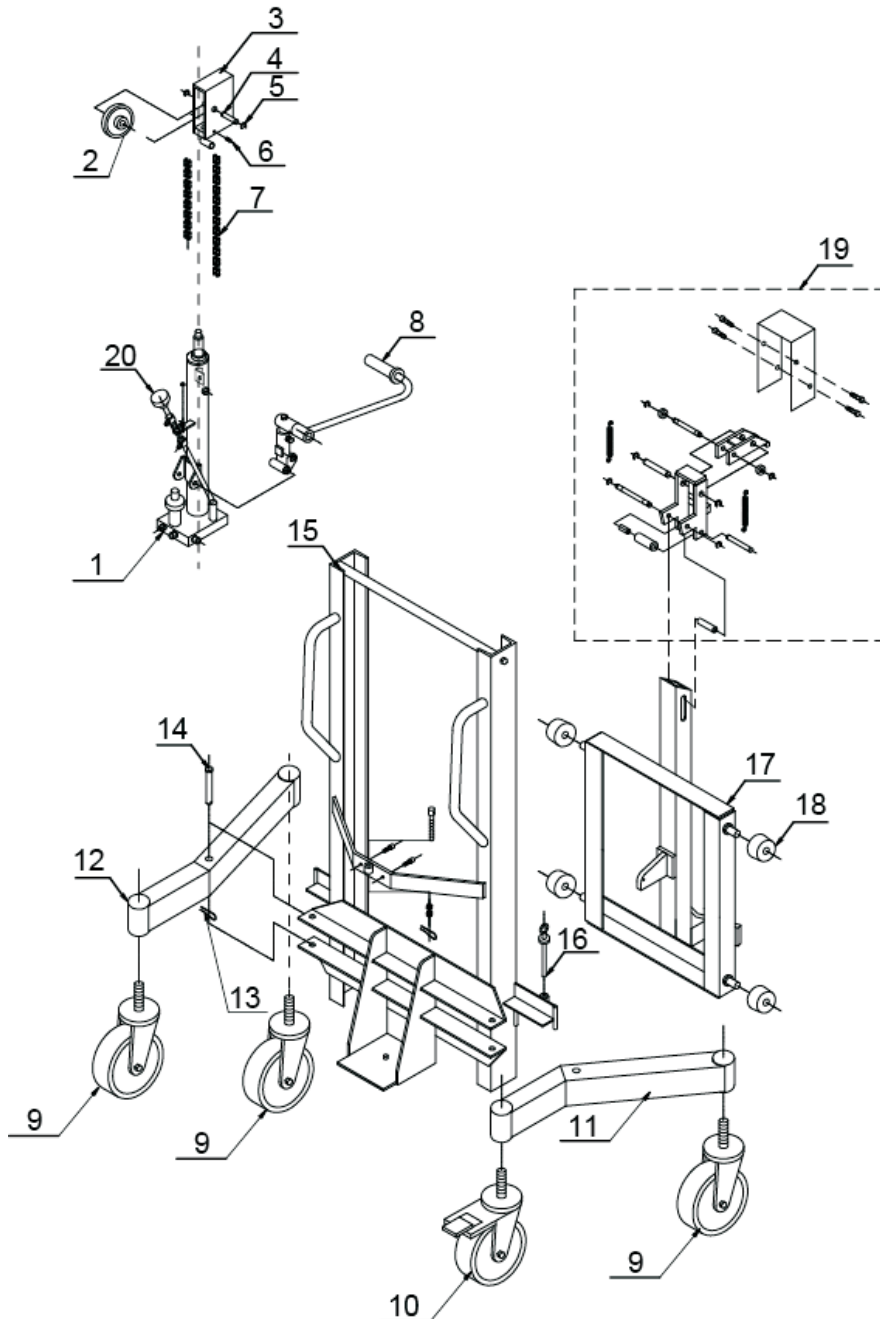
**Notice:** To ensure safe operation it is recommended to release the valve lever as slow as possible while lowering the drum.

# For Repair Parts, Call 1-800-Grainger 24 hours a day-365 days a year

Please provide following information:

- Model number
- Serial number(if any)
- Part description and number as shown in part list

## Repair Parts List for 29PH14



E  
N  
G  
L  
I  
S  
H

## **For Repair Parts, Call 1-800-Grainger**

### **24 hours a day-365 days a year**

Please provide following information:

-Model number

-Serial number(if any)

-Part description and number as shown in part list

## **Repair Parts List for 29PH14**

E  
N  
G  
L  
I  
S  
H

Ref No.	Description		Qty	Ref No.	Description		Qty
1	Hydraulic Cylinder Unit	MH29PH1401G	1	11	Fork leg Frame, RH	*	1
2	Chain Wheel	*	1	12	Fork leg Frame, LF	*	1
3	Chain Cover	*	1	13	R Pin	*	2
4	Chain Pin Axle	*	1	14	Connecting Pin Axle	*	2
5	Nut	*	1	15	Base Frame	*	1
6	Locking bolt	*	1	16	Pin	*	2
7	Roller chain	MH29PH1402G	1	17	Supporting Wheel Inner Frame	*	1
8	Foot Pump Pedal	MH29PH1403G	1	18	Roller	*	4
9	Swivel Caster	MH29PH1404G	3	19	Jaw Clamp Assembly	MH29PH1406G	1
10	Swivel Caster With Brake	MH29PH1405G	1	20	Release Valve Lever	*	1

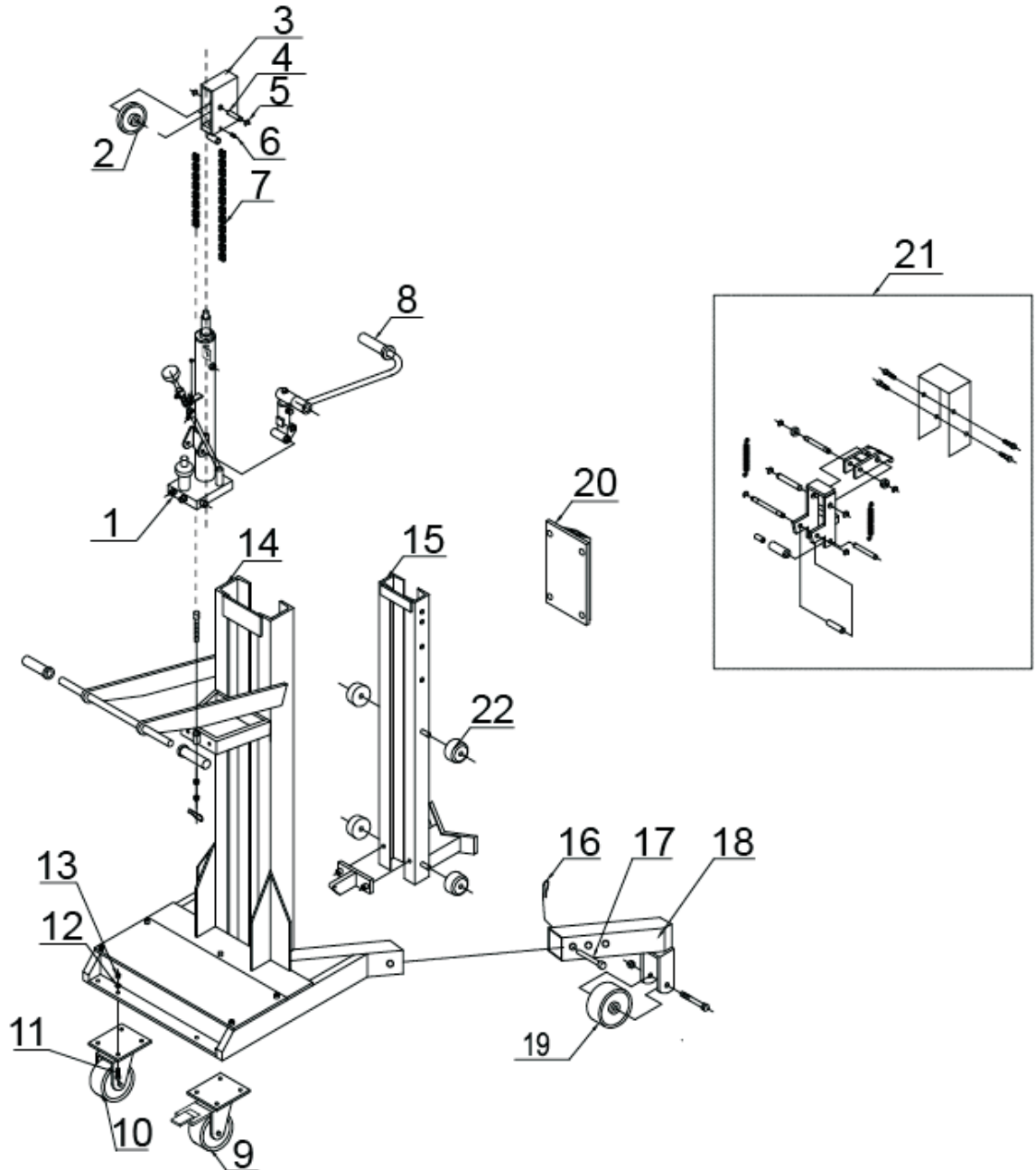
(\* ) Not available as a repair part.

**For Repair Parts, Call 1-800-Grainger**  
**24 hours a day-365 days a year**

Please provide following information:

- Model number
- Serial number(if any)
- Part description and number as shown in part list

**Repair Parts List for 29PH15**



E  
N  
G  
L  
I  
S  
H

## **For Repair Parts, Call 1-800-Grainger**

### **24 hours a day-365 days a year**

Please provide following information:

-Model number

-Serial number(if any)

-Part description and number as shown in part list

## **Repair Parts List for 29PH15**

E  
N  
G  
L  
I  
S  
H

Ref No.	Description		Qty	Ref No.	Description		Qty
1	Hydraulic Cylinder Unit	MH29PH1501G	1	11	Hex	*	8
2	Chain wheel	*	1	12	Bolt	*	8
3	Chain cover	*	1	13	Spring lock washers	*	8
4	Chain pin axle	*	1	14	Base frame	*	1
5	Hex bolt	*	1	15	Supporting Assy.	*	4
6	Locking bolt	*	1	16	R pin	*	2
7	Roller chain	MH29PH1502G	1	17	Lock pin	*	2
8	Foot Pump Pedal	MH29PH1503G	1	18	Leg	*	2
9	Swivel caster with brake	MH29PH1504G	1	19	Caster	MH29PH1506G	1
10	Swivel caster	MH29PH1505G	1	20	Connecting plate	*	1
				21	Jaw Clamp Assembly	MH29PH1406G	2

(\* ) Not available as a repair part.

# Dayton® Drum Truck

## LIMITED WARRANTY

**DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY.** DAYTON® DRUM TRUCK, MODEL COVERED IN THIS MANUAL, ARE WARRANTED BY DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) TO THE ORIGINAL USER AGAINST DEFECTS IN WORKMANSHIP OR MATERIALS UNDER NORMAL USE FOR ONE YEAR AFTER DATE OF PURCHASE. ANY PART WHICH IS DETERMINED TO BE DEFECTIVE IN MATERIAL OR WORKMANSHIP AND RETURNED TO AN AUTHORIZED SERVICE LOCATION, AS DAYTON DESIGNATES, SHIPPING COSTS PREPAID, WILL BE, AS THE EXCLUSIVE REMEDY, REPAIRED OR REPLACED AT OPTION. FOR LIMITED WARRANTY CLAIM PROCEDURES, SEE "PROMPT DISPOSITION" BELOW. THIS LIMITED WARRANTY DAYTON'S GIVES PURCHASERS SPECIFIC LEGAL RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

**LIMITATION OF LIABILITY.** TO THE EXTENT ALLOWABLE UNDER APPLICABLE LAW, DAYTON'S LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL AND INCIDENTAL DAMAGES IS EXPRESSLY DISCLAIMED. DAYTON'S LIABILITY IN ALL EVENTS IS LIMITED TO AND SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID.

**WARRANTY DISCLAIMER.** A DILIGENT EFFORT HAS BEEN MADE TO PROVIDE PRODUCT INFORMATION AND ILLUSTRATE THE PRODUCTS IN THIS LITERATURE ACCURATELY; HOWEVER, SUCH INFORMATION AND ILLUSTRATIONS ARE FOR THE SOLE PURPOSE OF IDENTIFICATION, AND DO NOT EXPRESS OR IMPLY A WARRANTY THAT THE PRODUCTS ARE MERCHANTABILITY, OR FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THAT THE PRODUCTS WILL NECESSARILY CONFORM TO THE ILLUSTRATIONS OR DESCRIPTIONS. EXCEPT AS PROVIDED BELOW, NO WARRANTY OR AFFIRMATION OF FACT, EXPRESSED OR IMPLIED, OTHER THAN AS STATED IN THE "LIMITED WARRANTY" ABOVE IS MADE OR AUTHORIZED BY DAYTON.

**Technical Advice and Recommendations, Disclaimer.** Notwithstanding any past practice or dealings or trade custom, sales shall not include the furnishing of technical advice or assistance or system design. Dayton assumes no obligations or liability on account of any unauthorized recommendations, opinions or advice as to the choice, installation or use of products.

**Product Suitability.** Many jurisdictions have codes and regulations governing sales, construction, installation, and/or use of products for certain purposes, which may vary from those in neighboring areas. While attempts are made to assure that Dayton products comply with such codes, Dayton cannot guarantee compliance, and cannot be responsible for how the product is installed or used. Before purchase and use of a product, review the product applications, and all applicable national and local codes and regulations, and be sure that the product, installation, and use will comply with them.

Certain aspects of disclaimers are not applicable to consumer products; e.g., (a) some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you; (b) also, some jurisdictions do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, consequently the above limitation may not apply to you; and (c) by law, during the period of this Limited Warranty, any implied warranties of implied merchantability or fitness for a particular purpose applicable to consumer products purchased by consumers, may not be excluded or otherwise disclaimed.

**Prompt Disposition.** A good faith effort will be made for prompt correction or other adjustment with respect to any product which proves to be defective within limited warranty. For any product believed to be defective within limited warranty, first write or call dealer from whom the product was purchased. Dealer will give additional directions. If unable to resolve satisfactorily, write to Dayton at address below, giving dealer's name, address, date, and number of dealer's invoice, and describing the nature of the defect. Title and risk of loss pass to buyer on delivery to common carrier. If product was damaged in transit to you, file claim with carrier.

**Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co., 100 Grainger Parkway, Lake Forest, IL 60045 U.S.A.**

**Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co.  
Lake Forest, 60045 U.S.A.**

**Dayton®**

Por favor lea y guarde estas instrucciones. Lea atentamente antes de intentar montar, instalar, operar o mantener el producto descrito. Protéjase y proteja a los demás observando toda la información de seguridad. ¡El incumplimiento de las instrucciones podría resultar en lesiones graves o fatales y/o daños a la propiedad! Guarde las instrucciones para consulta futura.

# Camión de Tambor de Dayton®

## Descripción

**29PH14:** Los Camiones de Tambor de Dayton se utilizan para carga, descargar y transportar, los tambores de polietileno, de acero y de fibra, de 55 y 85 galones, dentro y fuera de las paletas. Una abrazadera con resorte sostiene seguramente cualquier tambor con reborde. Este camión es provisto con los volantes giratorios para un fácil posicionamiento y las ruedas de rodillo de carga de precisión para una estabilidad máxima. Las piernas se ajustan a los diferentes tamaños de la paleta.

**29PH15:** El Camión de Tambor de Dayton se desliza fácilmente sobre una paleta para cargar o descargar los tambores de 55 y 85 galones rápidamente. Este camión utiliza una 'agarradera' de quijada de bloqueo que puede sujetar un tambor de la mitad de una paleta estándar o la esquina de un patín de contención. Este camión también se utiliza para transportar los tambores. Esta unidad cuenta con dos ruedas de poliuretano y dos ruedas giratorias de poliuretano para una fácil manipulación.



29PH15

29PH14

## Desembalaje

Al desempacar la unidad, inspeccione atentamente para verificar cualquier daño que pueda haber ocurrido durante el tránsito. Compruebe si hay piezas sueltas, faltantes o dañadas. Las reclamaciones por daños de envío deben ser presentadas con el transportador.

## Información General de Seguridad

1. Nunca sobrecargue este camión por encima de su capacidad nominal.
2. No mantenga un tambor cargado cuando no está en uso para el transporte.

3. Al transportar el tambor, asegúrese de mantener una distancia de seguridad mínima entre la parte inferior del tambor y el suelo. No lo opere mientras el tambor está en la posición más alta o más alta que lo necesario.
4. Cumpla con todas las reglas de seguridad aplicables.
5. Los tambores incorrectamente sujetos se pueden resbalar del Camión de Tambor causando lesiones o daños.
6. No baje el tambor demasiado rápido. Podría resultar en daños al camión de tambor, debido a un impacto excesivo con el suelo.
7. No opere una unidad dañada o de mal funcionamiento, o una unidad con piezas faltantes.

8. No retire ni oscurezca las etiquetas de advertencia.

## OPERACIÓN

### Carga

1. Empuje el camión hacia adelante alineando la quijada al tambor. Asegúrese de que el carillón superior del tambor esté entre las quijadas superior e inferior.
2. Se acerque al tambor hasta que la quijada inferior toque el tambor, siga moviendo hacia adelante hasta que el soporte inferior del tambor contacte con la base del tambor.

## Especificaciones

Modelo	Capacidad de Carga (libras)	Tambor (galón)	Longitud Total (mm)	Ancho Total (mm)	Altura Total (mm)	Elevación Máx (mm)
29PH14	880	55/85	990/1117	812/1473	1803	1066
29PH15	1000	55/85	889	1143	1244	508



# Camión de Tambor de Dayton®

3. Aplique el freno de rueda. Bombeo el pedal para levantar lentamente el conjunto de quijada de sujeción hasta que la quijada superior se engrane al carillón superior del tambor.
4. Siga bombeando el pedal para levantar el tambor.

## Transporte de tambor

Suelte el freno después de levantar el tambor para su transporte.

**Aviso:** Con el fin de garantizar una operación segura, se recomienda realizar el transporte del tambor sólo cuando la carga está en la posición de seguridad más baja.

## Descarga

Después de mover el tambor al destino, suelte la palanca de la válvula lentamente hasta que el tambor esté de pie en el suelo o en la paleta con seguridad. Luego la quijada superior soltará el tambor. Una vez que el tambor esté completamente descargado, bloquee la palanca de la válvula de liberación.

**Aviso:** Con el fin de garantizar una operación segura, se recomienda soltar la palanca de la válvula tan lentamente como sea posible al bajar el tambor.

## Mantenimiento

Es necesario cambiar el aceite después de las primeras 20 horas de uso y luego cada 300 horas.

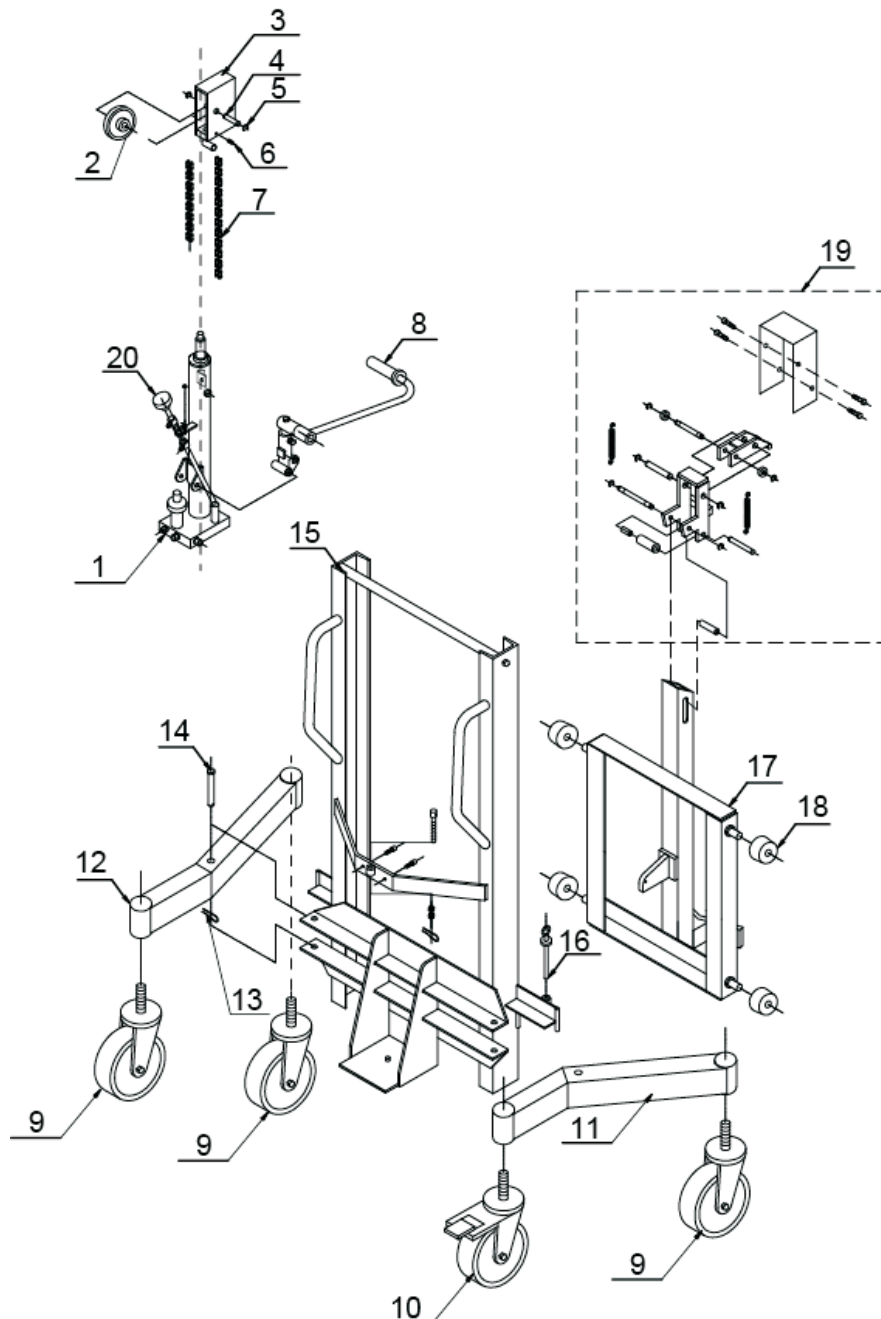
Temperatura	Aceite Hidráulico
-5°C ~ +45°C	L-HM68 (equivalente a ISOVG68)
-15°C ~ -5°C	L-HM46 (equivalente a ISOVG46)

## Para las Piezas de Repuesto, Llame a 1-800-Grainger 24 horas por día-365 días por año

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si hay alguno)
- Descripción y número de piezas como se muestra en la lista de piezas

### Lista de Piezas de Repuesto para 29PH14



## **Para las Piezas de Repuesto, Llame a 1-800-Grainger 24 horas por día-365 días por año**

Por favor proporcione la siguiente información:

-Número de modelo

-Número de serie (si hay alguno)

-Descripción y número de piezas como se muestra en la lista de piezas

### **Lista de Piezas de Repuesto para 29PH14**

No. Ref	Descripción		Cant.	No. Ref	Descripción		Cant.
1	ulico	MH29PH1401G	1	11	Marco de Horquilla a la Derecha	*	1
2	Rueda de Cadena	*	1	12	Marco de Horquilla a la Izquierda	*	1
3	Cubierta de Cadena	*	1	13	Pasador R	*	2
4	Eje de Pasador de Cadena	*	1	14	Eje de Pasador de Conexión	*	2
5	Tuerca	*	1	15	Marco de Base	*	1
6	Perno de Bloqueo	*	1	16	Pasador	*	2
7	Cadena de Rodillo	MH29PH1402G	1	17	Marco Interior de Rueda de Soporte	*	1
8	Bomba de Pedal	MH29PH1403G	1	18	Rodillo	*	4
9	Rueda Giratoria	MH29PH1404G	3	19	Conjunto de Abrazadera de Quijada	MH29PH1406G	1
10	Rueda Giratoria con Freno	MH29PH1405G	1	20	Palanca de Válvula de Liberación	*	1

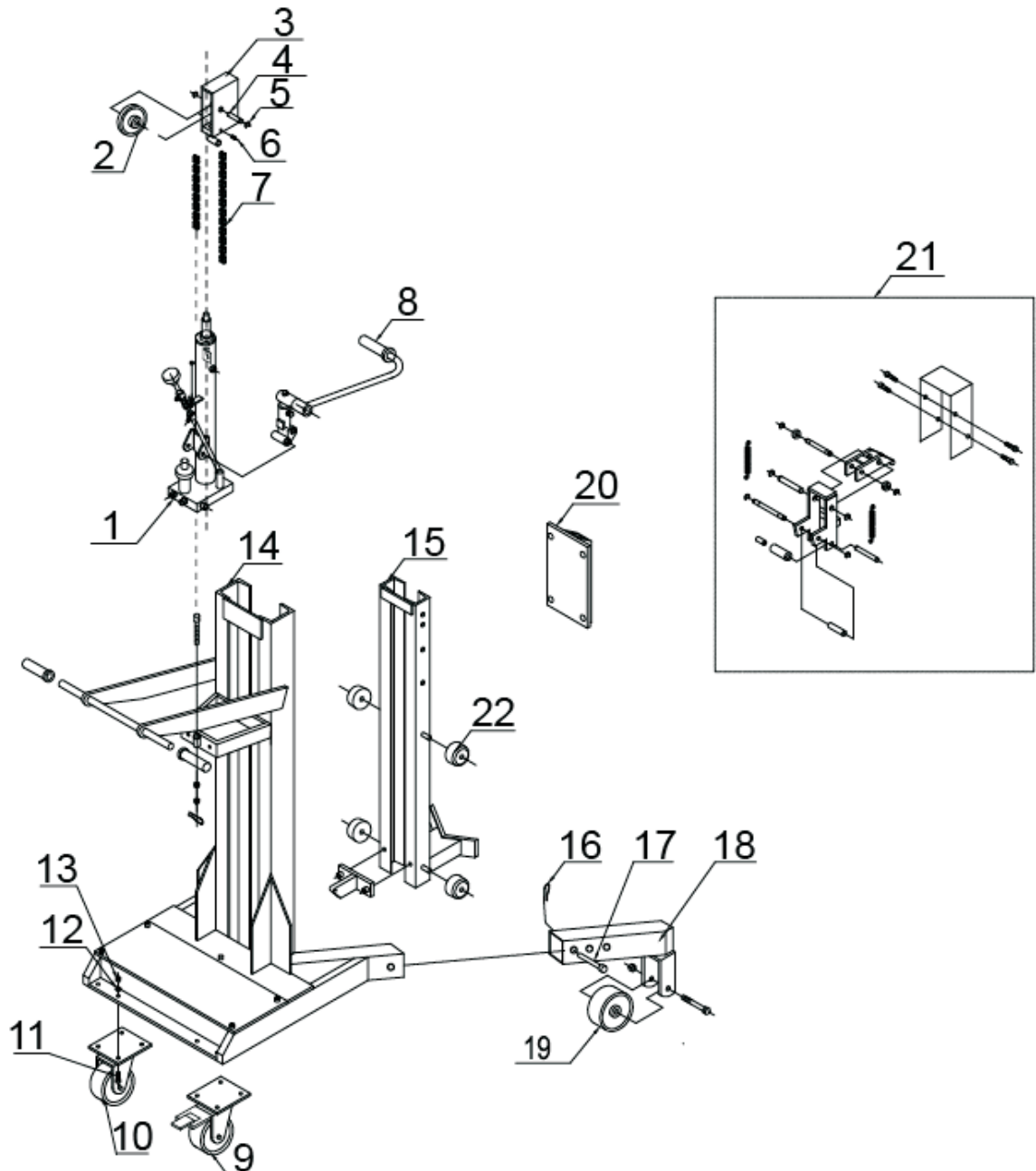
(\*) No disponible como una pieza de repuesto.

## Para las Piezas de Repuesto, Llame a 1-800-Grainger 24 horas por día-365 días por año

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si hay alguno)
- Descripción y número de piezas como se muestra en la lista de piezas

### Lista de Piezas de Repuesto para 29PH15



## **Para las Piezas de Repuesto, Llame a 1-800-Grainger 24 horas por día-365 días por año**

Por favor proporcione la siguiente información:

-Número de modelo

-Número de serie (si hay alguno)

-Descripción y número de piezas como se muestra en la lista de piezas

### **Lista de Piezas de Repuesto para 29PH15**

No. Ref	Descripción		Cant.	No. Ref	Descripción		Cant.
1	ulico	MH29PH1501G	1	11	Tuerca Hexagonal	*	8
2	Rueda de Cadena	*	1	12	Perno	*	8
3	Cubierta de Cadena	*	1	13	Arandelas de Bloqueo de Resorte	*	8
4	Eje de Pasador de Cadena	*	1	14	Marco de Base	*	1
5	Perno Hexagonal	*	1	15	Conjunto de Soporte	*	4
6	Perno de Bloqueo	*	1	16	Pasador R	*	2
7	Cadena de Rodillo	MH29PH1502G	1	17	Pasador de Bloqueo	*	2
8	Bomba de Pedal	MH29PH1503G	1	18	Pierna	*	2
9	Rueda Giratoria con Freno	MH29PH1504G	1	19	Rueda Giratoria	MH29PH1506G	1
10	Rueda Giratoria	MH29PH1505G	1	20	Placa de Conexión	*	1
				21	Conjunto de Abrazadera de Quijada	MH29PH1406G	2

(\*) No disponible como una pieza de repuesto.

# Camión de Tambor de Dayton®

## GARANTIA LIMITADA

**GARANTIA LIMITADA DE DAYTON POR UN AÑO.** DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) LE GARANTIZA AL USUARIO ORIGINAL QUE LOS MODELOS TRATADOS EN ESTE MANUAL DE LOS CARRITOS DE TIJERA CON CAMIÓN DE TAMBOR DE DAYTON® ESTÁN LIBRES DE DEFECTOS EN LA MANO DE OBRA O EL MATERIAL, CUANDO SE LES SOMETE A USO NORMAL, POR UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. CUALQUIER PARTE QUE DEFECTUOSA, TANTO EN EL MATERIAL COMO EN LA MANO DE OBRA, Y SEA DEVUELTA A UN LUGAR DE SERVICIO AUTORIZADO DESIGNADO POR SE ENCUENTRE DAYTON, CON LOS COSTOS DE ENVÍO PAGADOS POR ADELANTADO, SERÁ REPARADA O REEMPLAZADA A LA DISCRECIÓN DE DAYTON COMO REMEDIO EXCLUSIVO. PARA OBTENER LA INFORMACIÓN SOBRE LOS PROCEDIMIENTOS DE RECLAMO CUBIERTOS EN LA GARANTÍA LIMITADA VEA ATENCIÓN OPORTUNA A CONTINUACIÓN. ESTA GARANTÍA LIMITADA CONFIERE A LOS COMPRADORES DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS QUE VARÍAN DE JURISDICCIÓN A JURISDICCIÓN. DE RECLAMO CUBIERTOS EN LA GARANTÍA LIMITADA, VEA LA SECCIÓN "ATENCIÓN OPORTUNA" QUE APARECE MÁS ADELANTE. ESTA GARANTÍA LIMITADA CONFIERE AL COMPRADOR DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS QUE VARÍAN DE JURISDICCIÓN A JURISDICCIÓN.

**LÍMITES DE RESPONSABILIDAD.** EN LA MEDIDA EN QUE LAS LEYES APLICABLES LO PERMITAN, LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON POR LOS DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES ESTA EXPRESAMENTE EXCLUIDA. LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON EXPRESAMENTE ESTA LIMITADA Y NO PUEDE EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL ARTÍCULO.

**EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA.** SE HAN HECHO ESFUERZOS DILIGENTES PARA PROPORCIONAR INFORMACIÓN E ILUSTRACIONES APROPIADAS SOBRE EL PRODUCTO EN ESTE MANUAL; SIN EMBARGO, ESTA INFORMACIÓN Y LAS ILUSTRACIONES TIENEN COMO ÚNICO PROPÓSITO LA IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y NO EXPRESAN NI IMPLICAN GARANTÍA DE QUE LOS PRODUCTOS SEAN VENDIBLES O ADECUADOS PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR NI QUE SE AJUSTAN NECESARIAMENTE A LAS ILUSTRACIONES O DESCRIPCIONES. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE SE ESTABLECE A CONTINUACIÓN, DAYTON NO HACE NI AUTORIZA NINGUNA GARANTÍA O AFIRMACIÓN DE HECHO, EXPRESA O IMPLÍCITA, QUE NO SEA ESTIPULADA EN LA "GARANTÍA LIMITADA" ANTERIOR.

**Consejo Técnico y Recomendaciones, Exclusiones de Responsabilidad.** A pesar de las prácticas, negociaciones o usos comerciales realizados previamente, las ventas no deberán incluir el suministro de consejo técnico o asistencia o diseño del sistema. Dayton no asume ninguna obligación o responsabilidad por recomendaciones, opiniones o consejos no autorizados sobre la elección, instalación o uso de los productos.

**Adaptación del Producto.** Muchas jurisdicciones tienen códigos o regulaciones que rigen la venta, la construcción, la instalación y/o el uso de productos para ciertos propósitos que pueden variar con respecto a los aplicables a las zonas vecinas. Si bien se trata de que los productos Dayton cumplan con dichos códigos, no se puede garantizar su conformidad y no se puede hacer responsable por la forma en que se instale o use su producto. Antes de comprar y usar el producto, revise su aplicación y todos los códigos y regulaciones nacionales y locales aplicables y asegúrese de que el producto, la instalación y el uso los cumplan.

Ciertos aspectos de limitación de responsabilidad no se aplican a productos al consumidor; es decir (a) algunas jurisdicciones no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores quizás no apliquen en su caso; (b) asimismo, algunas jurisdicciones no permiten limitar el plazo de una garantía implícita, por lo tanto, la limitación anterior quizás no aplique en su caso; y (c) por ley, mientras la Garantía Limitada esté vigente no podrán excluirse ni limitarse en modo alguno ninguna garantía implícita de comercialización o de idoneidad para un propósito en particular aplicables a los productos al consumidor adquiridos por éste.

**Atención Oportuna.** Se hará un esfuerzo de buena fe para corregir puntualmente, o hacer otros ajustes, con respecto a cualquier producto que resulte defectuoso dentro de los términos de esta garantía limitada. En el caso de que encuentre un producto defectuoso y que esté cubierto dentro de los límites de esta garantía haga el favor de escribir primero, o llame, al distribuidor a quien le compró el producto. El distribuidor le dará las instrucciones adicionales. Si no puede resolver el problema en forma satisfactoria, escriba a Dayton a la dirección a continuación, dando el nombre del distribuidor, su dirección, la fecha y el número de la factura del distribuidor y describa la naturaleza del defecto. La propiedad del artículo y el riesgo de pérdida pasan al comprador en el momento de la entrega del artículo a la compañía de transporte. Si el producto se daña durante el transporte, debe presentar su reclamo a la compañía transportista.

**Fabricado para Dayton Electric Mfg. Co., 100 Grainger Parkway Lake Forest, IL 60045 EE.UU.**

**Fabricado para Dayton Electric Mfg. Co,  
Lake Forest, IL 60045 EE.UU.**

**Dayton®**

**Veillez lire et conserver ces instructions.** Lire attentivement avant de commencer à assembler, installer, faire fonctionner ou entretenir l'appareil décrit. Protégez-vous et les autres en observant toutes les informations sur la sécurité. Négliger d'appliquer ces instructions peut résulter en des blessures corporelles et/ou en des dommages matériels ! Conserver ces instructions pour références ultérieures.

# Dayton® Chariot de baril

## Description

**29PH14:** Le chariot de baril est utilisé pour charger, décharger et transporter le béril en polythène, acier et fibre de 55 et 85 gallons. La pince de ressort peut charger le baril cerclé de manière fiable. Il est caractérisé par sa roue pivotante utilisée pour le positionnement et la localisation, et sa haute précision de palier à rouleaux de la roue de chargement qui assure la stabilité maximale. L'angle de la jambe peut être ajusté selon les dimensions du support.

**29PH15:** Le chariot de baril peut charger et décharger le baril de 55 et 85 gallons sur le plateau de manière pratique. Le chariot de baril utilise une pince de verrouillage qui peut garder le baril au milieu du plateau standard ou aux coins d'un récipient. Ce chariot de bail peut transporter le baril. Il est caractérisé par deux roue en polyuréthane et deux roulettes en polyuréthane pour faciliter les opérations.



29PH15

29PH14

## Décollage

Lors du déballage de votre appareil, vérifiez soigneusement pour les dommages causés par le transport. Vérifier sérieusement s'il y a des pièces détachées, manquées ou endommagées. S'il y a des endommages évidents, il faut en informer le transporteur immédiatement et réclamer une indemnité.

## Informations fondamentales de sécurité

1. Ne jamais dépasser la capacité de charge maximale du chariot de baril.

2. Ne jamais charger le baril sur le chariot de baril pour une longue durée hors de son transport.
3. Il faut garder une distance entre le fond du baril et le sol pendant le transport du baril. Ne jamais enlever le baril sur la position la plus élevée ou plus haute que nécessaire
4. Respecter toutes les consignes de sécurité applicables.
5. Le baril mal fixé peut possiblement se glisser hors du chariot de baril, et cause des blessures ou des dommages.
6. Ne jamais baisser le baril trop rapidement. Le grand choc causé par collision venant de la chute rapide et le sol endommgera le baril.

7. Ne pas opérer le chariot de baril endommagé, en panne ou avec des pièces perdues.
8. Ne pas retirer ou masquer les étiquettes d'avertissement.

## Opération

### Chargement

1. Conduire le chariot de baril pour viser la machoire correctement. Il faut assurer que les crêtes supérieures du baril sont entre la machoire supérieure et inférieure.

## Spécifications

Modèle	Capacité de charge (livre)	Sceau d'huile (gallon)	Longueur totale (mm)	Largeur totale (mm)	Hauteur totale (mm)	Hauteur de levage maximale (mm)
29PH14	880	55/85	990/1117	812/1473	1803	1066
29PH15	1000	55/85	889	1143	1244	508

# Dayton® Chariot de baril

2. Conduire le chariot de baril jusqu'à ce que la machoire inférieure touche le baril, continuer à conduire le chariot de baril jusqu'à ce que le support de baril inférieur touche le fond du baril.
3. Utiliser le frein de roue. Enlever les dispositifs de pince par l'interrupteur au pied, jusqu'à ce que la pince supérieure et les crêtes supérieures du baril s'engrenent.
4. Continuer à pomper la talonnette et enlever le baril.

## Maintenance

Il est nécessaire de changer l'huile après les 20 premières heures d'utilisation du chariot de baril, puis l'huile changée tous les 300 heures.

Température	Huile hydraulique
-5°C ~ +45°C	L-HM68 (équivalent à ISOVG68)
-15°C ~ -5°C	L-HM46 (équivalent à ISOVG46)

## Transport du baril

Détacher le frein de la roue pendant le transport du baril.

**Attention:** Au profit de la sécurité, il est recommandé une position basse aussi que possible pendant le transport du baril.

## Décharge

Libérer lentement le levier de valve après le déplacement du baril à la destination, placer solidement le baril sur le sol ou plateau. La pince supérieure libère le baril. Verrouiller le levier de valve après l'achèvement de la décharge.

**Attention:** Il est recommandé de libérer le levier de valve lentement pour assurer la sécurité pendant la descente du baril.

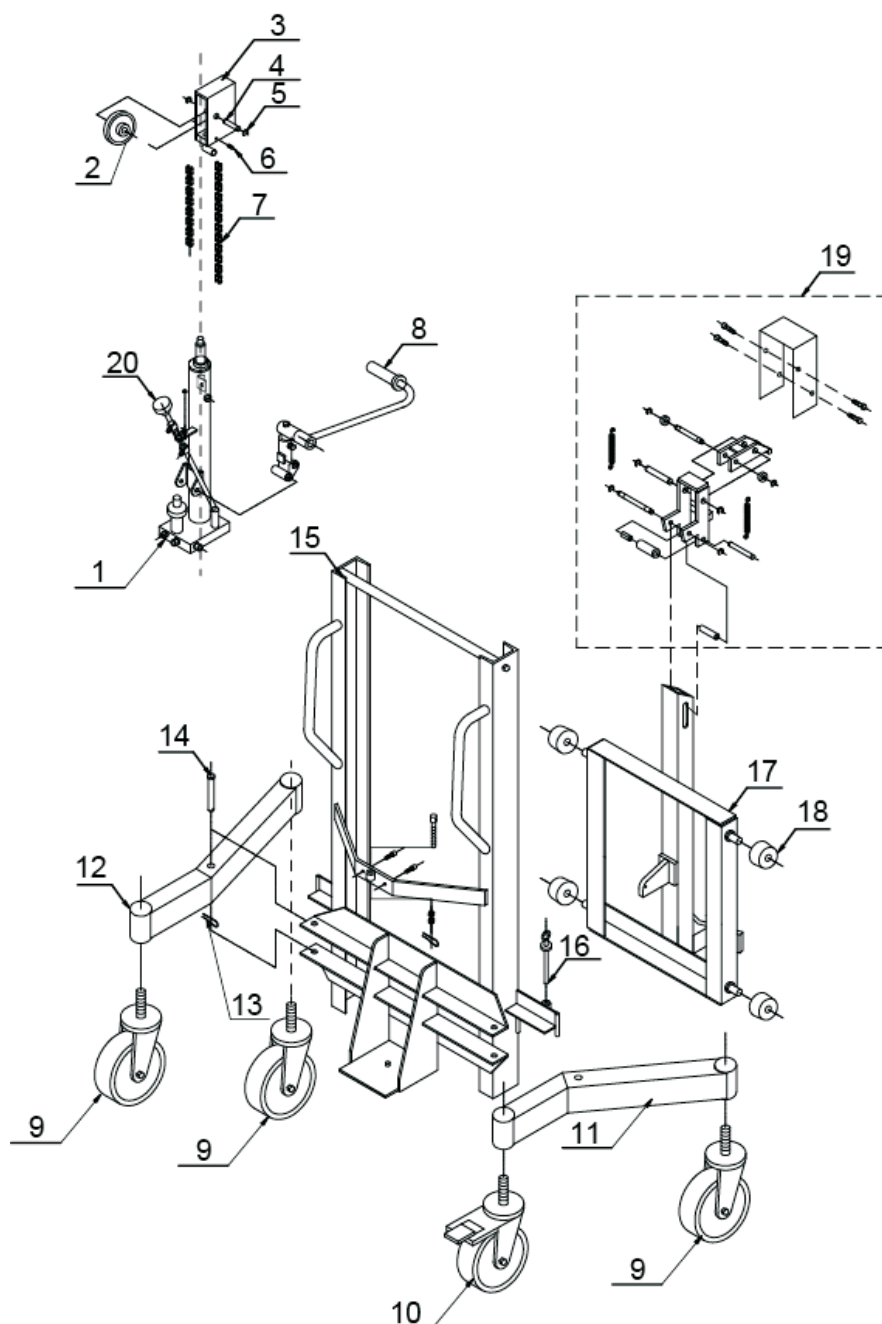


**Pour les pièces de rechange, appelez 1-800-Grainger  
24 heures par jour -365 jour par an**

Veuillez fournir les informations ci-dessous :

- Numéro de modèle
- Numéro de série (le cas échéant)
- Description de la pièce et son numéro indiqué dans la liste des pièces

**Pièces de réparation du 29PH14**



FRANÇAIS

## **Pour les pièces de rechange, appelez 1-800-Grainger 24 heures par jour -365 jour par an**

Veillez fournir les informations ci-dessous :

- Numéro de modèle
- Numéro de série (le cas échéant)
- Description de la pièce et son numéro indiqué dans la liste des pièces

### **Pièces de réparation du 29PH14**

Numéro	Nom de pièce		Qté	Numéro	Nom de pièce		Qté
1	Dispositif de cylindre hydraulique	MH29PH1401G	1	11	Cadre de jambe de fourchette, droit	*	1
2	Pouile	*	1	12	Cadre de jambe de fourchette, gauche	*	1
3	Enveloppe de chaîne	*	1	13	Fiche d'inclinaison	*	2
4	Pivot de chaîne	*	1	14	Essieu de connexion	*	2
5	Écrou	*	1	15	Support de base	*	1
6	Vis de serrage	*	1	16	Verrou	*	2
7	Chaîne à rouleaux	MH29PH1402G	1	17	Squelette interne de la roue de galet porteur	*	1
8	Pompe à pied	MH29PH1403G	1	18	Rouleau de chaîne	*	4
9	Roue mecanum	MH29PH1404G	3	19	Dispositif de pince	MH29PH1406G	1
10	Roue mecanum avec frein	MH29PH1405G	1	20	Valve de détachement	*	1

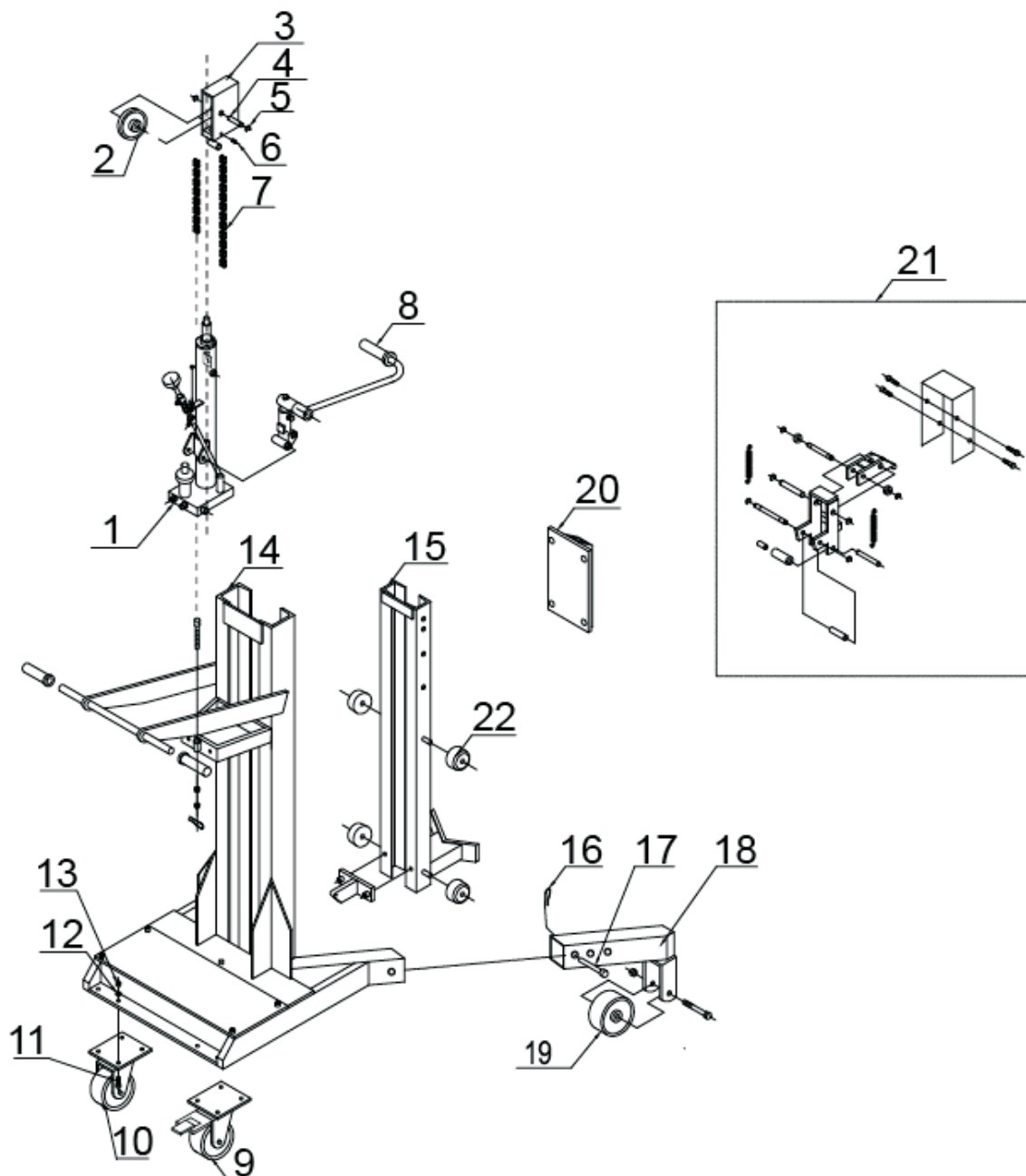
(\*) Disponible seulement comme partie du kit.

**Pour les pièces de rechange, appelez 1-800-Grainger  
24 heures par jour -365 jour par an**

Veuillez fournir les informations ci-dessous :

- Numéro de modèle
- Numéro de série (le cas échéant)
- Description de la pièce et son numéro indiqué dans la liste des pièces

**Pièces de réparation du 29PH15**



FRANÇAIS

## **Pour les pièces de rechange, appelez 1-800-Grainger 24 heures par jour -365 jour par an**

Veillez fournir les informations ci-dessous :

- Numéro de modèle
- Numéro de série (le cas échéant)
- Description de la pièce et son numéro indiqué dans la liste des pièces

## **Pièces de réparation du 29PH15**

Numéro	Nom de pièce		Qté	Numéro	Nom de pièce		Qté
1	Dispositif de cylindre hydraulique	MH29PH1501G	1	11	Écrou hexagonal	*	8
2	Pouile	*	1	12	Boulon	*	8
3	Enveloppe de chaîne	*	1	13	Rondelle de ressort de vis	*	8
4	Pivot de chaîne	*	1	14	Support de base	*	1
5	Bouton hexagonal	*	1	15	Dispositif de support	*	4
6	Vis de serrage	*	1	16	Fiche d'inclinaison	*	2
7	Chaîne à rouleaux	MH29PH1502G	1	17	Targette	*	2
8	Pompe à pied	MH29PH1503G	1	18	Jambe	*	2
9	Roue mecanum avec frein	MH29PH1504G	1	19	Roulette	MH29PH1506G	1
10	Roue mecanum	MH29PH1505G	1	20	Plaque de connexion	*	1
				21	Dispositif de pince	MH29PH1406G	2

(\*) Disponible seulement comme partie du kit.

# Dayton® Chariot de baril

## GARANTIE LIMITÉE

**DAYTON GARANTIE LIMITÉE D'UN AN.** LES MODELES DE DAYTON® CHARIOT DE BARIL HORIZONTALE INDIGUES DANS CE MANUEL SONT GARANTIS PAR DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) A L'UTILISATEUR INITIAL CONTRE TOUS DEFAUTS DE FABRICATION OU DE MATIERES PENDANT UN AN A COMPTER DE LA DATE D'ACHAT. POUR TOUTES LES PIECES AYANT DES DEFAUTS DE FABRICATION OU DE MATIERES, RENVOYEEES PAR TRANSPORT PREPAYE A UN CENTRE DE SERVICE AUTORISE PAR DAYTON, LA GARANTIE EST LIMITEE A LA REPARATION OU AU REMPLACEMENT, AU CHOIX DE DAYTON, COMME SOLUTION EXCLUSIVE. POUR LA PROCEDURE DE DEMANDE DE L'APPLICATION DE LA GARANTIE LIMITEE, VOIR "ARRANGEMENT RAPIDE" CI-DESSOUS. CETTE GARANTIE LIMITEE DONNE AUX ACHETEURS DES DROITS SPECIFIQUES QUI VARIENT D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE.

**LIMITES DE RESPONSABILITÉ.** DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI APPLICABLE, LA RESPONSABILITE DE DAYTON POUR LES DOMMAGES INDIRECTS ET ACCESSOIRES EST EXPRESSEMENT EXCLUE. LA RESPONSABILITE DE DAYTON EST LIMITEE DANS TOUS LES CAS ET NE DOIT PAS DEPASSER LE PRIX D'ACHAT.

**EXCLUSIONS DE LA GARANTIE.** UN EFFORT DILIGENT A ETE FAIT POUR FOURNIR DES INFORMATIONS DU PRODUIT ET ILLUSTRER LES PRODUITS AVEC PRECISION DANS CETTE BROCHURE. CEPENDANT, TELLES INFORMATIONS ET ILLUSTRATIONS SONT DANS LE BUT EXCLUSIF DE L'IDENTIFICATION, SANS EXPRIMER NI INSINUER UNE GARANTIE QUE LES PRODUITS SONT COMMERCIALISABLES OU CONVENABLES POUR UN USAGE PARTICULIER, OU QUE LES PRODUITS SE CONFORMENT FORCEMENT AUX ILLUSTRATIONS OU AUX DESCRIPTIONS. SAUF PARTICULARITE CI-DESSOUS, AUCUNE GARANTIE OU AFFIRMATION DE FAIT EXPLICITE OU IMPLICITE, AUTRE QUE CELLES INDIQUEES DANS LA «GARANTIE LIMITEE» CI-DESSUS N'EST NI FAITE NI AUTORISEE PAR DAYTON.

**Conseil Technique et Recommandations, Décharge de responsabilité.** Malgré les pratiques antérieures, les transactions et les coutumes du commerce, les ventes ne doivent inclure ni le conseil technique ni l'assistance ni le design du système. Dayton n'assume aucune obligation ni responsabilité pour les recommandations, les opinions ou les conseils non autorisés sur le choix, l'installation ou l'utilisation des produits.

**Adéquation du produit.** De nombreuses juridictions ont des codes et règlements qui gouvernent les ventes, constructions, installation et/ou usage de produits pour certains usages qui peuvent varier par rapport à une zone voisine. Bien que Dayton essaie de s'assurer que ses produits s'accordent avec ces codes, il ne peut pas garantir cet accord, et ne peut pas être responsable de la façon dont le produit est installé ou utilisé. Avant l'achat et l'usage d'un produit, revoir les applications de ce produit, ainsi que tous les codes et règlements nationaux et locaux applicables, et s'assurer que le produit, son installation et son usage sont en accord avec eux.

Certains aspects de désistement ne sont pas applicables aux produits pour consommateur ; ex : (a) certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou fortuits et donc la limitation ou exclusion ci-dessus la garantie implicite, en conséquence, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans le cas présent ; et (c) par force de loi, pendant la période de cette Garantie Limitée, toutes garanties impliquées de commercialité ou d'adaptabilité à un besoin particulier applicables aux produits de consommateurs achetés par des consommateurs, peuvent ne pas être exclues ni autrement désistées.

**Disposition prompte.** Dayton fera un effort de bonne foi pour corriger ou ajuster rapidement tout produit prouvé défectueux pendant la période de la garantie limitée. Pour tout produit considéré défectueux pendant la période de garantie limitée, contacter tout d'abord le concessionnaire où l'appareil a été acheté. Le concessionnaire doit donner des instructions supplémentaires. S'il est impossible de résoudre le problème de façon satisfaisante, écrire à Dayton à l'adresse ci-dessous, en indiquant le nom et l'adresse du concessionnaire, la date et le numéro de la facture du concessionnaire, et en décrivant la nature du défaut. Le titre et le risque de perte passent à l'acheteur au moment de la livraison par le transporteur. Si le produit a été endommagé pendant le transport, une réclamation doit être faite auprès du transporteur.

**Fabriqué pour Dayton Electric Mfg. Co., 100 Grainger Parkway Lake Forest, IL 60045 Etats-Unis**

Fabriqué pour Dayton Electric Mfg. Co,  
Lake Forest, IL 60045 Etats-Unis

**Dayton®**





